

保險公司條例
(香港法例第41章)

申請認可轉讓一般業務公告
(根據第25D條的規定)

安卓信用保險有限公司
(Atradius Credit Insurance N.V.)

現公告在荷蘭註冊成立及獲授權在香港或從香港經營一般保險業務的安卓信用保險有限公司(Atradius Credit Insurance N.V.)(「本公司」)已根據《保險公司條例》第25D條的規定,向香港保險業監督(「保險業監督」)提出申請認可將本公司於2016年6月30日23:59:59(香港時間)或之前在香港或從香港經營的所有一般保險業務轉讓(「該項轉讓」)給在西班牙註冊成立及獲授權在香港或從香港經營相關類別的保險業務的Compañía Española de Seguros y Reaseguros de Crédito y Caución S.A.。

現建議該項轉讓於2016年11月1日00:00:00(香港時間)生效,惟該項轉讓需經由保險業監督審核及認可,方能作實。

一份記載有關該項轉讓的詳情及一切與該項轉讓有關的任何保險合約所涉及的已開始或預期將會開始的所有法律程序詳情的報告副本,現存放在香港灣仔港灣道18號中環廣場43樓4306室,由本公告日期起至2016年9月5日止,在一般辦公時間內供任何對該項轉讓擁有權益的人士查閱。

當該項轉讓完成時,本公司將會停止在香港或從香港經營任何種類的保險業務及擬根據《保險公司條例》第40(1)條的規定,向保險業監督提出申請撤銷所獲得經營有關業務的授權。

有關該項轉讓的書面申述,或任何對其後擬撤銷本公司所獲授權的反對,可在2016年10月5日或該日前,送交保險業監督,地址為香港金鐘道66號金鐘道政府合署21字樓。

2016年8月5日

安卓信用保險有限公司
(Atradius Credit Insurance N.V.)
香港灣仔港灣道18號
中環廣場43樓4306室

INSURANCE COMPANIES ORDINANCE
(CHAPTER 41 OF THE LAWS OF
HONG KONG)

NOTICE OF APPLICATION FOR
APPROVAL OF TRANSFER OF
GENERAL BUSINESS
(Pursuant to Section 25D)

Atradius Credit Insurance N.V.
(安卓信用保險有限公司)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, pursuant to Section 25D of the Insurance Companies Ordinance, an application has been made by Atradius Credit Insurance N.V. (安卓信用保險有限公司), a company incorporated in the Netherlands and authorised to carry on general insurance business in or from Hong Kong (the “Company”), to the Insurance Authority of Hong Kong (the “Insurance Authority”) for approval of a proposed transfer (the “Transfer”) of the whole of the general insurance business carried on by the Company in or from Hong Kong on or before 23:59:59 on 30 June 2016 (Hong Kong time) to Compañía Española de Seguros y Reaseguros de Crédito y Caución S.A., a company incorporated in Spain and authorised to carry on the relevant classes of insurance business in or from Hong Kong.

Subject to the approval of the Transfer by the Insurance Authority, it is proposed that the Transfer shall take effect at 00:00:00 on 1 November 2016 (Hong Kong time).

Copies of a report setting out the particulars of the Transfer and of all legal proceedings, begun or in contemplation, relating to any of the policies included in the Transfer are available for inspection by any person having an interest in the Transfer at Suite 4306, 43/F, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong during normal office hours from the date of this notice until 5 September 2016.

Upon completion of the Transfer, the Company will cease to carry on any class of insurance business in or from Hong Kong and apply to the Insurance Authority for withdrawal of its authorisation to carry on such business pursuant to Section 40(1) of the Insurance Companies Ordinance.

Written representations concerning the Transfer or any objection to the subsequent withdrawal of the Company's authorisation may be sent to the Insurance Authority at 21st Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong at any time on or before 5 October 2016.

Dated this 5th day of August 2016.

Atradius Credit Insurance N.V.
(安卓信用保險有限公司)
Suite 4306, 43/F, Central Plaza,
18 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong